

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 april 1992.  
Brussel, 12 januari 1994.

A. BOURGEOIS

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 15 avril 1992.  
Bruxelles, le 12 janvier 1994.

A. BOURGEOIS

N. 94 — 468

21 JANUARI 1994. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 april 1993 houdende uitvoering voor het verkoopseizoen 1993-1994 (oogst 1993) van het koninklijk besluit van 8 april 1993 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen

De Minister van Landbouw,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, met name artikel 3, § 1, 1<sup>o</sup>, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 1993 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad van 30 juni 1992 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwproducten aangevuld door Verordening (EEG) nr. 2467/92 van de Commissie van 25 augustus 1992 gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 3738/92 van de Commissie van 23 december 1992;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2293/92 van de Commissie van 31 juli 1992 houdende toepassingsbepalingen inzake het uit productie nemen van grond als bedoeld in artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2294/92 van de Commissie van 31 juli 1992 houdende bepalingen voor de toepassing van de steunregeling voor producenten van de in Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad bedoelde oliehoudende zaden gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 2890/92 van de Commissie van 2 oktober 1992;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 2295/92 van de Commissie van 31 juli 1992 houdende bepalingen voor de toepassing van de steunregeling voor producenten van de in Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad bedoelde eiwithoudende zaden gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 2891/92 van de Commissie van 2 oktober 1992;

Gelet op de Verordening nr. 2780/92 van de Commissie van 24 september 1992 betreffende de voorwaarden voor de toekenning van compensatiebedragen in het kader van de steunregeling van producenten van bepaalde akkerbouwgewassen;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 3887/92 van de Commissie van 23 december 1992 houdende bepalingen voor de toepassing van het geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen;

Gelet op het overleg met de Regeringen van de Gewesten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de noodzaak zich onverwijld te schikken naar de voorafgaande Verordeningen van de Raad en de Commissie,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, § 2, van het ministerieel besluit van 9 april 1993 houdende uitvoering voor het verkoopseizoen 1993/1994 (oogst 1993) van het koninklijk besluit van 8 april 1993 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen wordt aangevuld met een derde gedachtenstreepje :

— de verplichte uit produktiname gerealiseerd worden binnen één of andere produktieregio voor zover de regio's aaneengesloten zijn.

Brussel, 21 januari 1994.

A. BOURGEOIS

F. 94 — 468

21 JANVIER 1994. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 9 avril 1993 portant application pour la campagne 1993-1994 (récolte 1993) de l'arrêté royal du 8 avril 1993 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1er, 1<sup>o</sup>, modifié par la loi du 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 8 avril 1993 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables;

Vu le Règlement (CEE) n° 1765/92 du Conseil du 30 juin 1992 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables élargi par le Règlement (CEE) n° 3738/92 de la Commission du 23 décembre 1992;

Vu le Règlement (CEE) n° 2293/92 de la Commission du 31 juillet 1992 portant modalités d'application du règlement (CEE) n° 1765/92 du Conseil en ce qui concerne le gel de terres visé à l'article 7;

Vu le Règlement (CEE) n° 2294/92 de la Commission du 31 juillet 1992 portant modalités d'application du régime de soutien aux producteurs de graines oléagineuses visées au Règlement (CEE) n° 1765/92 du Conseil modifié par le Règlement (CEE) n° 2890/92 de la Commission du 2 octobre 1992;

Vu le Règlement (CEE) n° 2295/92 de la Commission du 31 juillet 1992 portant modalités d'application du régime de soutien aux producteurs de graines protéagineuses visées au Règlement (CEE) n° 1765/92 du Conseil, modifié par le Règlement (CEE) n° 2891/92 de la Commission du 2 octobre 1992;

Vu le Règlement (CEE) n° 2780/92 de la Commission du 24 septembre 1992 relatif aux conditions d'octroi des paiements compensatoires dans le cadre du régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables;

Vu le Règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires;

Vu le Règlement (CEE) n° 3887/92 de la Commission du 23 décembre 1992 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires;

Vu la concertation avec les Gouvernements des Régions;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant l'obligation de se conformer sans retard aux règlements du Conseil et de la Commission visés au préambule,

Arrête :

Article 1er. L'article 1, § 2, de l'arrêté ministériel du 9 avril 1993 portant application pour la campagne 1993/1994 (récolte 1993) de l'arrêté royal du 8 avril 1993 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables est complété d'un troisième tiret :

— l'obligation de gel peut être réalisée dans l'une ou l'autre région de production pour autant que ces régions soient contiguës.

Bruxelles, le 21 janvier 1994.

A. BOURGEOIS